



# Ausbildungskurse für Jungschützenleiter Cours pour moniteurs de tir de jeunes tireurs Corsi per capi di giovani tiratori

# 2020

Dauer	<b>3</b> Tage	Wochentage	<b>Mittwoch - Freitag</b>	Teilnehmer max.	<b>50</b>
Durée	<b>3</b> Jours	Jours de semaine	<b>Mardi - Jeudi</b>	Participants max.	<b>40</b>
Durata	<b>3</b> Giorni	Giorni della settimana	<b>Mercoledì - Venerdì</b>	Partecipanti max.	<b>20</b>

Kurs Nr.	Ort	Daten	Sprache	Anmeldefrist *
Cours no.	Lieu	Dates	Langues	Inscription *
Corso no.	Luogo	Data	Lingua	Iscrizione *
<b>01/2020</b>	<b>Bern, Kaserne</b>	<b>18.03. – 20.03.2020</b>	<b>deutsch</b>	<b>20.02.2020</b>
<b>02/2020</b>	<b>Chamblon, Caserne</b>	<b>31.03. – 02.04.2020</b>	<b>français</b>	<b>02.03.2020</b>
<b>03/2020</b>	<b>Brugg, Kaserne</b>	<b>06.05. – 08.05.2020</b>	<b>deutsch</b>	<b>08.04.2020</b>
<b>04/2020</b>	<b>Monte Ceneri</b>	<b>18.05. – 20.05.2020</b>	<b>italiano</b>	<b>20.04.2020</b>
<b>05/2020</b>	<b>Bern, Kaserne</b>	<b>08.07. – 10.07.2020</b>	<b>deutsch</b>	<b>10.06.2020</b>
<b>06/2020</b>	<b>Brugg, Kaserne</b>	<b>21.10. – 23.10.2020</b>	<b>deutsch</b>	<b>23.09.2020</b>
<b>07/2020</b>	<b>Chamblon, Caserne</b>	<b>10.11. – 12.11.2020</b>	<b>français</b>	<b>12.10.2020</b>
<b>08/2020</b>	<b>Bern, Kaserne</b>	<b>09.12. – 11.12.2020</b>	<b>deutsch</b>	<b>11.11.2020</b>
<b>09/2020</b>	<b>Bern, Kaserne</b>	<b>16.12. – 18.12.2020</b>	<b>deutsch</b>	<b>18.11.2020</b>

\* bei SAT eintreffend; Einteilung in der Reihenfolge des Eintreffens.

\* date de réception par la SAT, les inscriptions étant acceptées dans leur ordre d'arrivée.

\* Assegnazione secondo la data d'arrivo alla SAT.

## Anforderungsprofil

- Mitglied eines anerkannten Schiessvereins;
- im betreffenden Jahr das 20. Altersjahr vollendet oder Rekrutenschule bestanden;
- keine Bezugsbeschränkungen für Leihwaffen;
- Schweizerbürger; Ausländer nach spez. Bedingungen;
- **muss das Sturmgewehr 90 beherrschen;**

Anmeldungen, welche diesen Anforderungen nicht entsprechen, werden nicht zugelassen.

## Conditions

- Membre d'une société de tir reconnue;
- Etre dans l'année des 20 ans ou a accompli l'école de recrues l'année en question;
- N'est pas soumis à des restrictions de retrait d'armes en prêt;
- Etre citoyen suisse ou un étranger remplissant les exigences spéciales;
- **Maîtriser le maniement du fusil d'assaut 90;**

Les inscriptions qui ne correspondent pas aux exigences ne peuvent être prises en considération.

## Requisiti

- Membro di una società di tiro riconosciuta;
- Nell'anno in questione ha compiuto 20 anni d'età oppure ha assolto la scuola reclute;
- Non è soggetto ad alcuna limitazione in materia di consegna di armi in prestito;
- Cittadinanza svizzera, stranieri secondo condizioni particolari;
- **Padronanza del fucile d'assalto 90;**

Le iscrizioni che non rispondono a questi requisiti non vengono ammesse.

## Verteiler

ESO  
Präs / Mitgl kant SK  
Schweizer Schiesssportverband  
Jungschützenchefs der KSV  
Alle anerkannten Schützenvereine, Gewehr Schiessen Schweiz

## Distribution

OFT  
Prés / Membres des CT cant  
Fédération sportive suisse de tir chefs JT cantonal  
Toutes les sociétés de tir reconnues, fusil Tir Suisse

## Distribuzione

UFT  
Pres / Membri delle CT cant TI/GR  
Federazione sportiva svizzera di tiro capi GT cantonali  
Tutte le società di tiro riconosciute, fucile Tiro Svizzero

## zK an

Kasernenverwaltung Bern  
Kasernenverwaltung Brugg  
Place d'armes Chamblon  
Piazza d'armi Monte Ceneri